

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1974-1975****SESSION DE 1974-1975**

25 JUNI 1975

25 JUIN 1975

Ontwerp van kaderwet tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende Intellectuele beroepen.

Projet de loi-cadre réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions Intellectuelles prestataires de services.

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

TITEL I.**TITRE I.**

Aanvraag tot reglementering.

De la demande de réglementation.

Artikel 1.**Article 1.**

De Koning kan, op verzoek van één of meer belanghebbende beroepsverbanden en na gunstig advies van de Hoge Raad voor de Middenstand, beslissen de beroepstitel van een dienstverlenend intellectueel beroep te beschermen en de uitoefeningsvoorwaarden voor dat beroep vast te stellen.

Als belanghebbende beroepsverbanden worden aangezien, de verbonden die de voorwaarden vervullen gesteld bij artikel 5 van de wet van 6 maart 1964 tot organisatie van de Middenstand.

A la demande d'une ou de plusieurs fédérations professionnelles intéressées et de l'avis favorable du Conseil Supérieur des Classes moyennes, le Roi peut décider de protéger le titre professionnel et d'arrêter les conditions d'exercice d'une profession intellectuelle prestataire de services.

Sont considérées comme fédérations professionnelles intéressées, les fédérations qui répondent aux conditions prévues par l'article 5 de la loi du 6 mars 1964 portant organisation des Classes moyennes.

Art. 2.**Art. 2.**

§ 1. Elk verzoekschrift tot reglementering wordt gericht tot de Minister van Middenstand.

Het beroepsverband omschrijft de werkzaamheid of de werkzaamheden, welke het wil organiseren; het stelt de voorwaarden vast die moeten worden opgelegd inzake de beroepskennis en de stage. Het bepaalt de overgangsmaatregelen die moeten worden genomen ten opzichte van degenen die reeds het beroep uitoefenen op het ogenblik

§ 1^{er}. Toute requête en réglementation est adressée au Ministre des Classes moyennes.

La fédération professionnelle définit l'activité ou les activités qu'elle entend voir organiser; elle détermine les conditions qu'il y a lieu d'imposer en matière de connaissances professionnelles et les modalités du stage. Elle prévoit les mesures transitoires qui doivent être prises à l'égard de ceux qui exercent déjà la profession au moment de l'entrée

R. A 10233.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

257 (Zitting 1974-1975) :

- Nr 1 : Voorstel van wet.
- Nrs 2 tot 4 : Amendementen.
- Nr 6 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

24 en 25 juni 1975.

R. A 10233.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

257 (Session de 1974-1975) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- Nos 2 à 4 : Amendements.
- N° 6 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

24 et 25 juin 1975.

waarop het koninklijk besluit betreffende de reglementering in werking treedt. Het verzoekschrift voorziet eveneens in de oprichting van een orgaan met rechtspersoonlijkheid dat voornamelijk tot taak zal hebben de deontologische regels vast te stellen en over de naleving daarvan te waken.

§ 2. Het overeenkomstig § 1 ingediende en in de door de Koning bepaalde vorm opgestelde verzoekschrift wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* binnen dertig dagen na de ontvangst ervan. Ieder belanghebbende kan de Minister schriftelijk van zijn opmerkingen kennis geven binnen dertig dagen volgend op die bekendmaking.

§ 3. Na verloop van deze termijn wordt het verzoekschrift, samen met de opmerkingen waartoe het aanleiding heeft gegeven, aan de Hoge Raad voor de Middenstand toegezonden. De Hoge Raad verleent een met redenen omkleed advies, nadat de vaste commissie opgericht krachtens artikel 19, § 1, van de wet van 6 maart 1964 tot organisatie van de Middenstand, een onderzoek heeft ingesteld.

Het advies en het uittreksel van de notulen van de zitting tijdens welke het verzoekschrift werd onderzocht, worden binnen twee maanden na de ontvangst ervan door de Raad, aan de Minister en aan het verbond medegedeeld.

§ 4. Indien het advies van de Hoge Raad slechts ten dele gunstig is, kunnen de verbonden het verzoekschrift derwijze aanpassen, dat met de gemaakte opmerkingen rekening wordt gehouden. Zij kunnen eveneens door de Minister van Middenstand voorgestelde wijzigingen aanbrengen.

De aanpassing van een verzoekschrift mag in geen geval een verruiming tot gevolg hebben van de omschrijving of van de voorwaarden die voorgesteld worden of die door de Hoge Raad aanvaard werden.

§ 5. Het koninklijk besluit betreffende de reglementering moet bepalen dat de beoefenaars van het gereguleerde beroep aan de volgende verplichtingen zullen onderworpen zijn :

1. houder zijn van een diploma;
2. persoonlijk de verantwoordelijkheid dragen voor iedere in de uitoefening van het beroep gestelde daad;
3. de deontologische regels vastgesteld door het in § 1 van dit artikel bepaald orgaan naleven;
4. gebonden zijn door het beroepsgeheim.

§ 6. Wanneer de Koning een verzoekschrift tot reglementering heeft afgewezen, spreekt de Minister van Middenstand zich uit over de ontvankelijkheid van een verzoekschrift dat betrekking heeft op hetzelfde voorwerp en dat wordt ingediend minder dan drie jaar na de datum van de bekendmaking van het koninklijk besluit tot afwijzing in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 7. Wanneer een beroep overeenkomstig de voorgaande paragrafen werd georganiseerd, kan de Koning te allen tijde het desbetreffende reglementeringsbesluit wijzigen ten einde de coördinatie, opgelegd door de internationale verdragen, te verzekeren.

TITEL II.

Bescherming van de titel en van het beroep.

Art. 3.

Niemand mag de beroepstitel voeren van een dienstverlenend intellectueel beroep, dat ter uitvoering van deze wet

en vigueur de l'arrêté royal de réglementation. La requête porte également sur la création d'un organe jouissant de la personnalité civile et ayant pour mission principale d'établir les règles de déontologie et d'en assurer le respect.

§ 2. La requête introduite conformément au § 1^{er} et présentée dans les formes prévues par le Roi est publiée au *Moniteur belge* dans les trente jours de sa réception. Toute personne intéressée peut faire connaître par écrit ses observations au Ministre dans les trente jours qui suivent sa publication.

§ 3. Ce délai écoulé, la requête est transmise au Conseil Supérieur des Classes moyennes avec les observations auxquelles elle a donné lieu. Le Conseil rend un avis motivé après examen par la Commission permanente créée par l'article 19, § 1^{er}, de la loi du 6 mars 1964 portant organisation des Classes moyennes.

L'avis et l'extrait du procès-verbal de la séance au cours de laquelle la requête a été examinée sont communiqués au Ministre et à la fédération au cours des deux mois de la réception par le Conseil.

§ 4. Si l'avis du Conseil supérieur n'est que partiellement favorable, les fédérations peuvent adapter la requête de manière à tenir compte des observations formulées. Elles peuvent également procéder à des modifications proposées par le Ministre des Classes moyennes.

L'adaptation d'une demande ne peut en aucun cas avoir pour conséquence d'étendre la définition et les conditions proposées ou celles acceptées par le Conseil supérieur.

§ 5. L'arrêté royal de réglementation doit prévoir que les titulaires de la profession réglementée seront soumis aux obligations suivantes :

1. être titulaires d'un diplôme;
2. assumer personnellement la responsabilité de tout acte professionnel;
3. respecter les règles de déontologie élaborées par l'organe prévu au § 1^{er} du présent article;
4. être tenus au secret professionnel.

§ 6. Lorsque le Roi a rejeté une requête en réglementation, le Ministre des Classes moyennes se prononce sur la recevabilité d'une requête portant sur le même objet, introduite moins de trois ans après la date de la publication de l'arrêté royal de rejet au *Moniteur belge*.

§ 7. Lorsqu'une profession est organisée conformément aux paragraphes précédents, le Roi peut, en tout temps, modifier l'arrêté de réglementation la concernant en vue d'assurer la coordination imposée par les traités internationaux.

TITRE II.

De la protection du titre et de la profession.

Art. 3.

Nul ne peut porter le titre professionnel d'une profession intellectuelle prestataire de services réglementée en exé-

gereguleerd is, noch dit beroep uitoefenen, indien hij niet is ingeschreven op de tabel der beoefenaars van dat beroep of op de lijst van de stagiairs.

Art. 4.

Eenieder die op de tabel van een overeenkomstig artikel 2 georganiseerd dienstverlenend intellectueel beroep is ingeschreven, is ertoe gehouden tijdens de uitoefening van zijn beroepsactiviteiten de beroepstitel te voeren waaronder hij op de tabel is ingeschreven.

Art. 5.

Niemand mag een titel voeren, noch aan die waaronder hij is ingeschreven op de in artikel 3 bedoelde tabel een vermelding toevoegen, waardoor verwarring kan ontstaan met de beroepstitel van het overeenkomstig artikel 2 georganiseerd beroep.

TITEL III.

Erkennings- en controleorganismen.

Art. 6.

§ 1. Het bij artikel 2, § 1, bedoelde orgaan wordt Instituut genoemd. Het heeft zijn zetel in de Brusselse agglomeratie.

§ 2. Het Instituut omvat alle personen die op de tabel der beoefenaars van het beroep of op de lijst der stagiairs zijn ingeschreven.

§ 3. Het Instituut omvat twee kamers, die het Nederlands, respectievelijk het Frans als voertaal hebben.

Deze kamers zijn samengesteld uit vaste en uit plaatsvervangende leden, die verkozen worden door de personen die op de tabel van de beoefenaars of op de lijst der stagiairs zijn ingeschreven.

§ 4. Het Instituut omvat eveneens twee kamers van beroep die het Nederlands, respectievelijk het Frans als voertaal hebben.

Die kamers van beroep zijn samengesteld uit vaste en uit plaatsvervangende leden, die verkozen worden door de personen die op de tabel van de beoefenaars zijn ingeschreven. Iedere kamer van beroep wordt voorgezeten door een door de Koning aangewezen werkend raadsheer of ereraadsheer bij een hof van beroep of bij een arbeidshof.

§ 5. De Koning stelt de wijze van samenstelling, verkiezing en werking van de kamers vast na het advies van de betrokken beroepsverbonden te hebben bekomen. De vertegenwoordiging van het duitstalig gebied zal verzekerd moeten zijn.

§ 6. De kamers worden bijgestaan door een juridisch bijzitter en een plaatsvervangend juridisch bijzitter, die door de Minister van Middenstand worden aangewezen.

§ 7. De verenigde vergadering van de twee kamers is bevoegd omtrent de zaken die het duitstalig gebied aangaan.

tion de la présente loi, ni exercer cette profession, s'il n'est inscrit au tableau des titulaires de cette profession ou sur la liste des stagiaires.

Art. 4.

Quiconque est inscrit au tableau d'une profession intellectuelle prestataire de services organisée conformément à l'article 2 est tenu de porter, dans l'exercice de ses activités professionnelles, le titre professionnel sous lequel il est inscrit au tableau.

Art. 5.

Nul ne peut porter un titre ni ajouter à celui sous lequel il est inscrit au tableau visé à l'article 3 une mention pouvant prêter à confusion avec le titre professionnel de la profession organisée conformément à l'article 2.

TITRE III.

Des organismes d'agrégation et de contrôle.

Art. 6.

§ 1^{er}. L'organe visé à l'article 2, § 1^{er}, est appelé Institut. Il a son siège dans l'agglomération bruxelloise.

§ 2. L'Institut comprend toutes les personnes inscrites au tableau des titulaires ou sur la liste des stagiaires.

§ 3. L'Institut comprend deux chambres qui ont respectivement le français et le néerlandais comme langue véhiculaire. Ces chambres sont composées de membres effectifs et de membres suppléants élus par les personnes inscrites au tableau des titulaires ou sur la liste des stagiaires.

§ 4. L'Institut comprend également deux chambres d'appel qui ont respectivement le français et le néerlandais comme langue véhiculaire.

Ces chambres d'appel sont composées de membres effectifs et de membres suppléants élus par les personnes inscrites au tableau des titulaires. Chaque chambre d'appel est présidée par un conseiller effectif ou honoraire à une cour d'appel ou une cour du travail, désigné par le Roi.

§ 5. Le Roi fixe la composition, les modalités d'élection et le fonctionnement des chambres, après avis des fédérations professionnelles intéressées. La représentation de la région de langue allemande devra être assurée.

§ 6. Les chambres sont assistées par un assesseur juridique et un assesseur juridique suppléant désignés par le Ministre des Classes moyennes.

§ 7. Les affaires intéressant la région de langue allemande sont de la compétence des deux chambres réunies.

§ 8. Op administratief, financieel en budgettair vlak wordt de controle op de daden van het Instituut uitgeoefend door een Regeringscommissaris, bijgestaan door een plaatsvervanger. Zij worden, op de voordracht van de Minister van Middenstand, door de Koning benoemd onder de ambtenaren van het departement van Middenstand.

De Regeringscommissaris zal bij de Minister van Middenstand beroep instellen tegen iedere beslissing die het Instituut op administratief, financieel of budgettair vlak zou nemen in strijd met de wetten, en meer in het bijzonder met deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan, of met het algemeen belang.

Het beroep schort de beslissing op een gaat in de dag waarop de Regeringscommissaris er kennis van heeft gekregen. De Minister van Middenstand moet uitspraak doen binnen vijftien dagen.

Art. 7.

Het in artikel 2, § 1, bedoeld orgaan heeft tot taak :

1° de deontologische regels van het beroep vast te stellen;

2° een stagereglement op te stellen;

3° te waken over de toepassing van de deontologische regels en van het stagereglement welke bij koninklijk besluit bindend zijn verklaard en bij de gerechtelijke overheid elke inbreuk op de wetten en verordeningen tot bescherming van de beroepstitel en tot organisatie van het beroep aan te klagen;

4° de tabel van de beoefenaars, de lijst van de stagiairs en de tabel van de personen die, volgens de door voornoemd orgaan gestelde voorwaarden, de titel van hun beroep eershalve mogen voeren op te maken en bij te houden;

5° uitspraak te doen in tuchtzaken ten opzichte van de beoefenaars en de stagiairs;

6° uitspraak te doen over betwistingen betreffende de honoraria in geval van een gezamenlijk verzoek van de partijen en advies te verstrekken over de berekening van het bedrag van de honoraria op verzoek van de hoven en rechthaken of, in geval van betwisting, tussen op de tabel ingeschreven personen;

7° personen die in het buitenland zijn gevestigd, te machtigen om occasioneel het gereglementeerd beroep uit te oefenen op voorwaarde dat zij voldoen aan de eisen die in hun land van herkomst worden gesteld voor de uitoefening van het beschouwde beroep, dat er wederkerigheid bestaat met het land van herkomst en dat de belanghebbende tijdens het uitoefenen van zijn taak de in 1° van dit artikel bedoelde deontologische regels naleeft;

8° zijn huishoudelijk reglement op te stellen;

9° advies te verstrekken over de mogelijkheden tot harmonisering van het beroep op internationaal vlak;

10° alle vereiste maatregelen te nemen om zijn doel te verwezenlijken.

Art. 8.

§ 1. De in artikel 6, § 4, bedoelde kamers van beroep beslissen over het beroep dat wordt ingesteld tegen de beslissingen die krachten artikel 7, 4°, 5° en 6° door de in artikel 6, § 3, bedoelde kamers worden genomen.

§ 2. Het in § 1 bedoelde beroep kan worden ingesteld door elke persoon die het voorwerp uitmaakt van een beslissing van de in artikel 6, § 3, bedoelde kamers of door de Minister van Middenstand.

§ 8. En matière administrative, financière et budgétaire, le contrôle des actes de l'Institut est exercé par un commissaire du Gouvernement, assisté d'un suppléant. Ils sont nommés par le Roi, sur proposition du Ministre des Classes moyennes, parmi les fonctionnaires de son département.

Le commissaire du Gouvernement prendra son recours auprès du Ministre des Classes moyennes contre toute décision en matière administrative, financière ou budgétaire de l'Institut qui serait contraire aux lois et spécialement à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution ou à l'intérêt général.

Le recours est suspensif et court à partir du jour où la décision est venue à la connaissance du commissaire du Gouvernement. Le Ministre des Classes moyennes doit se prononcer dans les quinze jours.

Art. 7.

L'organe visé à l'article 2, § 1^{er}, a pour mission :

1° d'établir les règles de déontologie de la profession;

2° d'établir un règlement de stage;

3° de veiller à l'application des règles de déontologie et du règlement de stage, rendus obligatoires par arrêté royal et de dénoncer à l'autorité judiciaire toute infraction aux lois et règlements protégeant le titre professionnel et organisant la profession;

4° de dresser et de tenir à jour le tableau des titulaires, la liste des stagiaires et le tableau des personnes ayant été admises à l'honorariat suivant les conditions fixées par ledit organe;

5° de statuer en matière disciplinaire à l'égard des titulaires et des stagiaires;

6° de statuer sur les contestations relatives aux honoraires à la requête conjointe des parties, de donner son avis sur le mode de fixation des taux des honoraires à la demande des cours et tribunaux ou, en cas de contestation, entre personnes inscrites au tableau;

7° d'autoriser l'exercice occasionnel de la profession réglementée par des personnes établies à l'étranger pour autant que celles-ci remplissent les conditions imposées dans leur pays d'origine pour l'exercice de la profession considérée, qu'il y ait réciprocité avec le pays d'origine et que l'intéressé se soumette, au cours de l'exercice de sa mission, aux règles de déontologie prévues au 1° du présent article;

8° d'arrêter son règlement d'ordre intérieur;

9° de donner son avis sur les modalités d'harmonisation de la profession au niveau international;

10° de prendre toute mesure nécessaire à la réalisation de son objet.

Art. 8.

§ 1. Les chambres d'appel visées à l'article 6, § 4, se prononcent sur les recours introduits contre les décisions prises par les chambres visées à l'article 6, § 3, en vertu de l'article 7, 4°, 5° et 6°.

§ 2. — Les recours visés au § 1^{er} peuvent être introduits par toute personne ayant fait l'objet d'une décision des chambres prévues à l'article 6, § 3, ou par le Ministre des Classes moyennes.

§ 3. Tegen elke beslissing van de kamers van beroep kan bij de Raad van State beroep tot nietigverklaring worden ingesteld, en wel door de personen die het voorwerp hebben uitgemaakt van een beslissing van de kamers van beroep en door de Minister van Middenstand.

In geval van vernietiging wordt de zaak verwezen naar een anders samengestelde kamer.

Art. 9.

De leden van een gereguleerd beroep van wie bewezen is dat zij aan hun plichten zijn tekortgekomen, zijn strafbaar met de volgende tuchtstraffen.

- a) de waarschuwing;
- b) de berisping;
- c) de schorsing;
- d) de schrapping.

De Koning bepaalt de wijze waarop deze tuchtstraffen kunnen worden uitgesproken. Tevens stelt hij de regels vast volgens welke gebeurlijk eerherstel wordt verleend.

De schorsing bestaat in het verbod om gedurende een bepaalde termijn, die niet langer dan twee jaar mag duren, het gereguleerde beroep in België uit te oefenen. Zij brengt de ontzegging met zich van het recht om deel te nemen aan de in artikel 6 bedoelde verkiezingen.

De schrapping brengt het verbod met zich om het gereguleerde beroep in België uit te oefenen en er de beroepstitel van te voeren.

TITEL IV.

Strafbepalingen.

Art. 10.

Onverminderd de toepassing van de in het Strafwetboek gestelde straffen wordt met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met geldboete van 200 tot 2 000 F of met één van die straffen alleen gestraft :

1° hij die, zonder daartoe gemachtigd te zijn, zich openbaar de beroepstitel van een gereguleerd beroep toeëigent, evenals hij die een titel voert of die aan de beroepstitel die hij voert een vermelding toevoegt, welke tot verwarring kan leiden met de beroepstitel van een gereguleerd beroep;

2° hij die, zonder op de tabel van de beoefenaars of op de lijst van de stagiairs van een gereguleerd beroep ingeschreven te zijn, dat beroep uitoefent.

De rechtbank kan bovendien de definitieve of tijdelijke sluiting bevelen van een deel van de lokalen of alle lokalen die worden gebruikt door degene die zich schuldig maakt aan één of meer van de hiervoren bedoelde overtredingen.

Art. 11.

Al de bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn toepasselijk op de in deze wet voorziene inbreuken.

§ 3. Toute décision des chambres d'appel peut faire l'objet d'un recours en annulation devant le Conseil d'Etat. Ce recours est ouvert aux personnes ayant fait l'objet d'une décision des chambres d'appel et au Ministre des Classes moyennes.

En cas d'annulation, la cause est renvoyée devant la chambre autrement composée.

Art. 9.

Les membres d'une profession réglementée dont il est prouvé qu'ils ont manqué à leurs devoirs sont passibles d'une des peines disciplinaires suivantes :

- a) l'avertissement;
- b) le blâme;
- c) la suspension;
- d) la radiation.

Le Roi arrête la manière dont ces peines disciplinaires peuvent être prononcées. Il fixe également les règles selon lesquelles la réhabilitation pourra éventuellement être accordée.

La suspension consiste dans l'interdiction d'exercer en Belgique la profession réglementée pendant un terme fixé, celui-ci ne pouvant excéder deux années. Elle entraîne la privation du droit de participer aux élections visées à l'article 6.

La radiation entraîne l'interdiction d'exercer en Belgique la profession réglementée et d'en porter le titre professionnel.

TITRE IV.

Dispositions pénales.

Art. 10.

Sans préjudice de l'application des peines prévues par le Code pénal, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de 200 à 2 000 F ou d'une de ces peines seulement :

1° celui qui, sans y être autorisé, se sera attribué publiquement le titre professionnel d'une profession réglementée et celui qui aura porté un titre ou aura ajouté à celui qu'il porte une mention pouvant prêter à confusion avec le titre professionnel d'une profession réglementée;

2° celui qui, sans être inscrit au tableau des titulaires ou à la liste des stagiaires d'une profession réglementée, aura exercé cette profession.

Le tribunal pourra en outre ordonner à titre définitif ou temporaire, la fermeture totale ou partielle des locaux utilisés par celui qui se sera rendu coupable d'une ou des infractions visées ci-dessus.

Art. 11.

Toutes les dispositions du Livre I^{er} du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions prévues par la présente loi.

Art. 12.

Onverminderd de bevoegdheid van de officieren van gerechtelijke politie, worden het personeel van de Rijks-wacht, de ambtenaren en agenten van de plaatselijke politie en de ambtenaren en agenten te dien einde door de Koning aangeduid op voorstel van de Minister van Middenstand, belast met het opsporen en vaststellen in processen-verbaal van de inbreuken op deze wet.

Deze processen-verbaal hebben bewijskracht tot tegenbewijs. Ze worden overwijd toegezonden aan de bevoegde ambtenaren van het Openbaar Ministerie; een afschrift ervan wordt gezonden aan de overtreder alsook aan de hierboven vermelde Minister binnen vier vrije dagen, te rekenen vanaf de vaststelling der inbreuken, dit alles op straf van nietigheid.

Art. 13.

De personen die onder de toepassing van deze wet vallen zijn ertoe gehouden alle inlichtingen en alle bescheiden te verstrekken die nodig zijn om de toepassing ervan na te gaan.

Elke persoon, die weigert de bij het vorig lid bedoelde inlichtingen en bescheiden te verstrekken of zich tegen de onderzoeksmaatregelen verzet, wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht tot vijftien dagen en met geldboete van 26 tot 1 000 F of met één van die straffen alleen.

TITEL V.

Slotbepalingen.

Art. 14.

De leden van de in artikel 6, §§ 3 en 4, bedoelde kamers zijn verplicht tot geheimhouding van de beraadslagingen.

Art. 15.

Deze wet is niet van toepassing op de beoefenaars van een dienstverlenend intellectueel beroep dat gereglementeerd is door een bijzondere wet, onder meer de notarissen, de bedrijfsrevisoren, de wisselagenten, de advocaten, de gerechtsdeurwaarders, de architecten.

De beroepen bedoeld in het koninklijk besluit n° 78 van 10 november 1967 betreffende de geneeskunst, de uitoefening van de daaraan verbonden beroepen en de geneeskundige commissies, worden eveneens uitgesloten van het toepassingsgebied van deze wet.

Brussel, 25 juni 1975.

De Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,

A. DEQUAE.

De Secretarissen,

M. VERLACKT-GEVAERT,
A. BAUDSON.

Art. 12.

Sans préjudice des devoirs incombant aux officiers de police judiciaire, le personnel du Corps de gendarmerie, les fonctionnaires et agents des polices locales, ainsi que les fonctionnaires et agents désignés à cet effet par le Roi sur la proposition du Ministre des Classes moyennes sont chargés de rechercher et de constater par des procès-verbaux les infractions à la présente loi.

Ces procès-verbaux font foi jusqu'à preuve du contraire. Ils sont transmis sans délai aux officiers compétents du Ministère public; une copie en est adressée à l'auteur de l'infraction ainsi qu'au Ministre précité dans les quatre jours francs de la constatation des infractions, le tout à peine de nullité.

Art. 13.

Les personnes auxquelles la présente loi s'applique sont tenues de fournir tous renseignements et documents nécessaires pour en vérifier l'application.

Sera puni d'un emprisonnement de huit à quinze jours et d'une amende de 26 à 1 000 F ou d'une de ces peines seulement, celui qui refusera de fournir les renseignements et documents visés à l'alinéa précédent ou qui s'opposera aux mesures de contrôle.

TITRE V.

Dispositions finales.

Art. 14.

Les membres des chambres visées à l'article 6, §§ 3 et 4, sont tenus au secret des délibérations.

Art. 15.

La présente loi n'est pas applicable aux titulaires d'une profession intellectuelle prestataire de services qui est réglementée par une loi particulière, notamment, les notaires, les reviseurs d'entreprise, les agents de change, les avocats, les huissiers de justice, les architectes.

Sont également exclues du champ d'application de la présente loi, les professions visées par l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'art de guérir, à l'exercice des professions qui s'y rattachent et aux commissions médicales.

Bruxelles, le 25 juin 1975.

Le Président de la Chambre des Représentants,

A. DEQUAE.

Les Secrétaires,

M. VERLACKT-GEVAERT,
A. BAUDSON.